## Arrêté fédéral Projet concernant l'octroi d'aides financières pour des installations sportives d'importance nationale pour les Jeux olympiques et paralympiques d'hiver 2026 en Suisse

du ...

L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse,

vu les art. 68, al. 1 et 167 de la Constitution <sup>1</sup>, vu l'art. 5, al. 2 de la loi du 17 juin 2011 sur l'encouragement du sport<sup>2</sup>, vu le message du Conseil fédéral du ...<sup>3</sup>, *arrête*:

## **Art. 1** Crédit d'engagement pour les installations sportives olympiques

<sup>1</sup> Un crédit d'engagement de 30 millions de francs (basé sur l'indice des prix de la construction d'octobre 2017) est alloué au titre d'aides financières pour les installations sportives olympiques.

<sup>2</sup> Le Conseil fédéral définit les contributions pour les projets dignes d'encouragement.

## **Art. 2** Conditions applicables au crédit d'engagement

Le crédit d'engagement est soumis aux conditions suivantes:

- a. Le projet «Sion 2026» obtient l'organisation des Jeux olympiques et paralympiques d'hiver 2026.
- b. Les cantons hôtes sont responsables de mettre en place, dans les délais impartis, les infrastructures olympiques; ils en assument le risque financier et apportent les garanties nécessaires au Comité International Olympique.
- c. Les conditions applicables aux aides financières pour les installations sportives d'importance nationale, définies à l'art. 43 de l'ordonnance sur l'encouragement du sport<sup>4</sup>, sont remplies.

RS 101

<sup>2</sup> RS **415.0** 

<sup>3</sup> FF 2018 ...

<sup>4</sup> RS **415.01** 

## Référendum et entrée en vigueur Art. 3

<sup>1</sup> Le présent arrêté n'est pas sujet au référendum.

<sup>2</sup> Il entre en vigueur uniquement en même temps que l'arrêté fédéral du ...<sup>5</sup> allouant un crédit d'engagement pour la contribution de la Confédération aux coûts de réalisation des Jeux olympiques et paralympiques d'hiver 2026 en Suisse et l'arrêté fédéral du ...6 allouant un crédit d'engagement pour la contribution de la Confédération aux coûts de sécurité des cantons pour les Jeux olympiques et paralympiques d'hiver 2026 en Suisse.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> FF ... <sup>6</sup> FF ...